



EURÓPSKA KOMISIA
GENERÁLNE RIADITEĽSTVO
PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE
Riaditeľstvo D – Voda, chemické látky a kohézia
ENV.D.3 - Kohézna politika a hodnotenie vplyvu na životné prostredie
vedúci oddelenia

V Bruseli 29. FEB. 2008

ENV D.3 CB/el D(08) 3532
CAB DIMAS (2008) A-270

pán Gejza Gore
E-mailová adresa:
oz@trebisovnahlas.sk

Vážený pán Gore,

chcel by som sa Vám poďakovať za Váš e-mail zo 14. januára 2008 zaslaný pánovi komisárovi Dimasovi, v mene ktorého Vám odpovedám.

Vo svojom liste vyjadrujete znepokojenie občanov združenia TREBIŠOV NAHLAS, a to pokiaľ ide o uplatňovanie ustanovení smernice o posudzovaní vplyvov na životné prostredie (EIA) v súvislosti s novým energetickým zdrojom, ktorý sa má vybudovať na území mesta Trebišov. Takisto je podľa Vás otázne, či pri prijatí rozhodnutia, na základe ktorého bol tento projekt zjavne schválený na konci roku 2007, slovenské Ministerstvo životného prostredia zohľadnilo prípadné negatívne vplyvy na sústavu chránených území NATURA 2000.

Účelom smernice o EIA (zmenená a doplnená smernica Rady 85/337/EHS o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie) je posudzovanie vplyvov verejných a súkromných projektov na životné prostredie, ktoré budú pravdepodobne veľmi rozsiahle. Tepelné elektrárne s výkonom 300 MW alebo viac spadajú do oddielu 2 prílohy I k smernici o EIA. To znamená, že v prípade projektu na území mesta Trebišov je EIA povinné, a z tohto dôvodu vydalo slovenské Ministerstvo životného prostredia 19. decembra 2007 svoje záverečné stanovisko.

Pred udelením súhlasu s realizáciou projektu mala byť verejnosť informovaná v súlade s požiadavkami stanovenými v smernici o EIA, okrem iného aj o hlavných charakteristikách projektu a jeho pravdepodobných vplyvoch na životné prostredie, o obsahu a právnych podmienkach rozhodnutia, o hlavných dôvodoch prijatia rozhodnutia aj o otázkach, ktoré sa pri jeho prijímaní zohľadnili, pričom súčasťou procesu prijímania malo byť preskúmanie obáv a názorov verejnosti, ako aj o hlavných plánovaných opatreniach zameraných na predchádzanie, kompenzáciu alebo obmedzovanie významných nepriaznivých vplyvov projektu. Verejnosť by takisto mala mať možnosť využiť postup preskúmania s cieľom spochybniť vecnú alebo procesnú zákonnosť rozhodnutia.

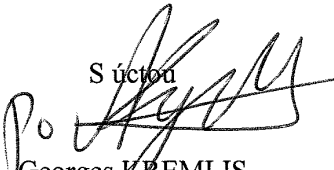
Pokiaľ ide o druhú významnú otázku, ktorá je dôvodom na Vaše obavy, t. j. nedostatočné plnenie právnych požiadaviek stanovených v smernici o vtákoch a biotopoch, je na základe Vami poskytnutých informácií zrejmé, že projekt môže mať negatívne vplyvy na sústavu chránených území NATURA 2000 (CHVÚ Ondavská rovina alebo VPR Lesík Bisce).

V liste, ktorý ste nám zaslali, sa však neuvádzajú dostatočne podrobné údaje potrebné na jednoznačné určenie prípadného porušenia príslušných právnych predpisov Spoločenstva v oblasti vplyvov na životné prostredie a ochrany biodiverzity. Aj napriek tomu sme však toho názoru, že uvedené údaje môžu poukazovať na prípadné porušenie, a preto budeme tento prípad ďalej vyšetrovať a prijmeme potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť správne uplatňovanie právnych predpisov EÚ.

Ak by ste mali záujem poskytnúť ďalšie informácie alebo predložiť formálnu sťažnosť vo veci údajného porušenia právnych predpisov Spoločenstva, je potrebné vyplniť priložený štandardný formulár sťažnosti (slovenská verzia je priložená¹) a poslať ho obratom Komisii, pričom v ňom v prípade, že je to možné, zhrmiete dôvody, na základe ktorých došlo k porušeniu právnych predpisov EÚ.

Kontaktnou osobou zodpovednou za takúto korešpondenciu je pán Julio Garcia Burgues, vedúci oddelenia porušení právnych predpisov, GR ENV.A.2 (European Commission, Avenue de Beaulieu 9 01/185, B-1160, Brussels, Belgicko).

Pri tejto príležitosti by som sa Vám chcel poďakovať za to, že Vám záleží na ochrane životného prostredia.

S úctou

Georges KREMLIS
vedúci oddelenia

1 http://ec.europa.eu/community_law/your_rights/your_rights_forms_en.htm